

ДОГОВОР АРЕНДЫ КВАРТИРЫ**ქირავნობის ხელშეკრულება**

С одной стороны гражданин: _____
 Номер паспорта: _____
 Страна выдачи: _____
 Именуемое в дальнейшем «Арендодатель»
 С другой стороны: _____
 Номер паспорта: _____
 Страна выдачи: _____
 Именуемое в дальнейшем «Арендатор»

ერთის მხრივ მოქალაქე :

პირადი ნომერი :

გამცემი ქვეყანა :

შემდგომში „**გამქირავებელი** „
 მეორეს მხრივ მოქალაქე :

პირადი ნომერი :

გამცემი ქვეყანა :

შემდგომში „**დამქირავებელი** „
 ვმოქმედებთ საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის
 შესაბამისად ვდებთ წინამდებარე ქირავნობის
 ხელშეკრულებას შემდეგზე :

Мы действуем в соответствии с действующим законодательством Грузии и заключаем договор аренды следующим образом:

1. Предмет Договора

1.1 Арендодатель передает квартиру Арендатору в пользование для проживания на _____ срок.

1.2 Адрес квартиры: г. Батуми

1.3 Имущество передается Арендатору с целью проживания, количество постоянных жильцов: _____
 Домашние животные: _____

1.4 Арендатор обязан платить арендодателю ежемесячную арендную плату, равную _____

1. ხელშეკრულების საგანი

1.1 გამქირავებელი დროებით სარგებლობაში გადასცემს დამქირავებელს ბინას საცხოვრებლად _____ ვადით;

1.2 ქონების მისამართი : ქ. ბათუმი

1.3 დამქირავებელს ქონება გადაეცემა ცხოვრების მიზნით , მუდმივი მაცხოვრებელი _____ , შინაური ცხოველი

1.4 დამქირავებელი, ვალდებულია გადაუხადოს დამქირავებელს ყოველთვიურად ქირა, რომელიც შეადგენს : _____

Статья 2. Права и обязанности арендатора

2.1. Арендатор проверяет состояние квартиры в течение первой недели, уведомляет Арендодателя в случае неисправности или повреждения в квартире. Арендодатель обязан устранить выявленные повреждения в кратчайшие сроки.

2.2. Арендатор обязан поддерживать в надлежащем состоянии квартиру и находящееся в ней имущество:

- а) систематическую уборку имущества;
 б) уход за ремонтом, мебелью, оборудованием, а также обеспечение правильной эксплуатации сантехники и электропроводки

2.3. Арендатор обязан оплатить все существующие счета за коммунальные услуги в течение периода проживания;

2.4. В случае повреждения имущества Арендатор обязан возместить ущерб в установленный срок, который будет установлен в письменной форме;

2.5. Арендатор не имеет права сдавать квартиру в субаренду;

2.6. Арендатор теряет плату за последний месяц при

2. დამქირავებლის უფლებები და მოვალეობები:

2.1 დამქირავებელი პირველი ერთი კვირის მანძილზე ამოწმებს ბინის მდგომარეობას, ბინაში გაუმართაობის ან დაზიანების შემთხვევაში ატყობინებს გამქირავებელს, რომელიც ვალდებულია აღმოფხვრას აღნიშნული დაზიანება უმოკლეს ვადებში;

2.2 დამქირავებელი ვალდებულია სათანადო მოუაროს ბინას და მასში არსებულ ქონებას ;
 სათანადო მოვლაში იგულისხმება :

- ა) ქონების სისტემატიური დასუფთავება
 ბ) ავეჯის, ტექნიკის, რემონტის მოფრთხილება, ასევე სანტექნიკის, ელექტროგაყვანილობის გამართულობის უზრუნველყოფა და მისი სათანადო დონეზე ექსპლუატაცია;

2.3. დამქირავებელი ვალდებულია გადაიხადოს ქონების სარგებლობის პერიოდში ყველა არსებული კომუნალური გადასახადები;

2.4. ქონების დაზიანების შემთხვევაში, დამქირავებელი ვალდებულია გამოასწოროს დაზიანება ან მოახდინოს მისი კომპენსაცია დათქმულ ვადებში, რომელიც წერილობით იქნება დაფიქსირებული;

2.5. დამქირავებელს უფლება არ აქვს ქირავნობის ვადის განმავლობაში ქონება დროებით სარგებლობაში გადასცეს მესამე პირს;

досрочном расторжении договора;

3. Права и обязанности Арендодателя

3.1. В случае расторжения договора со стороны Арендодателя, Арендодатель обязан предоставить Арендатору аналогичную квартиру, соответствующую по площади, местоположению и цене;

3.2. В случае неисполнения обязательств Арендатора, арендодатель в праве расторгнуть указанный договор без возврата платы за последний месяц;

3.3. Арендодатель в праве проверять состояние квартиры один раз в месяц с предварительным уведомлением Арендатора;

4. Урегулирование спора

4.1. В случае возникновения спора между сторон, спор будет решаться действующим законодательством Грузии и/или в судебном порядке;

5. Оплата

5.1. Оплата производится ___ числа каждого месяца;

5.2. В случае просрочки платежа в течение 7 дней, Арендатор обязан освободить квартиру безоговорочно;

5.3. Сумма, оплачиваемая Арендатором составляет:

Первый месяц: _____

Последний месяц: _____

Общая сумма: _____

5.4. Соглашение вступает в силу с момента подписания и действует до 202__ года ____ ____;

5.5. В случае досрочного расторжения договора, сторона обязана уведомить вторую сторону, не позже 15 дней до расторжения;

Мы согласны и подписываем соглашение:

Арендатор
дампირავებელი _____

Телефон: _____

2.6. დამქირავებელს, ხელშეკრულების დროზე ადრე შეწყვეტისას, ბოლო თვის საფასური არ უბრუნდება;

3. გამქირავებლის უფლებები და მოვალეობები

3.1 გამქირავებელი ხელშეკრულების შეწყვეტის შემთხვევაში, ვალდებულია უბრუნველყოს დამქირავებელი ანალოგიური ბინით, რომელიც შეესაბამება - ფართით, ლოკაციით და ფასით;

3.2 გამქირავებელს აქვს უფლება შეწყვიტოს აღნიშნული ხელშეკრულება ბოლო თვის დაბრუნების გარეშე იმ შემთხვევაში, თუ დამქირავებელი არ ასრულებს ნაკისრ ვალდებულებებს;

3.3. გამქირავებელს აქვს უფლება თვეში ერთხელ წინასწარი გაფრთხილებით შეამოწმოს ბინის მდგომარეობა;

4. დავის მონესრიგება

4.1. მხარეთა შორის დავის წარმოშობის შემთხვევაში, დავა გადაწყდება საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის თანახმად ან/და სასამართლო წესით;

5. ანგარიშსწორება

5.1. ანგარიშსწორება ხდება ყოველი თვის ___ რიცხვში;

5.2. ანგარიშსწორების დაგვიანების შემთხვევაში დამქირავებელი ვალდებულია 7 დღეში უპირობოდ დაეტოვოს ბინა;

5.3. დამქირავებლის მიერ გადახდილი თანხა :

პირველი თვის საფასური: _____

ბოლო თვის საფასური: _____

5.4. ხელშეკრულება ძალაში შედის ხელმოწერისთანავე და ძალაშია 202__ წ. _____ ის ჩათვლით;

5.5. ხელშეკრულების დროზე ადრე შეწყვეტის შემთხვევაში ორივე მხარე ვალდებულია შეატყობინოს ერთმანეთს არა უგვიანეს 15 დღით ადრე;

ვთანხმდებით და ხელს ვანერთ ხელშეკრულებას

Арендодатель
გამქირავებელი _____

Телефон: _____

